

(28 et 64 p. 100 respectivement). Pendant la dernière décennie, les éléments d'actif appartenant à des intérêts japonais au Canada sont passés de seulement 0,4 p. 100 du total de l'actif des sociétés non financières à une part négligeable de 0,9 p. 100.

Ces dernières années, en outre, les exportations canadiennes destinées au marché japonais ont plafonné. Le total des exportations a diminué de près de 2 milliards de dollars en 1990 et en 1991, et il a connu un léger redressement l'an dernier. La proportion du total de nos exportations qui est écoulée sur le marché japonais a constamment reculé depuis la fin des années 80, tombant de plus de 6 p. 100 à moins de 5 p. 100. S'ajoute à cela le fait que la part du marché japonais détenue par le Canada a diminué, tombant de 4,4 p. 100 des importations japonaises en 1988 à 3,3 p. 100 en 1991.

Mentionnons un autre facteur, qui est peut-être le plus préoccupant : la structure des exportations canadiennes vers le Japon reste largement dominée par les matières brutes, la place des produits finis y étant plus faible que sur tout autre grand marché d'exportation du Canada. En 1980, les produits bruts non comestibles représentaient 70 p. 100 de l'ensemble des importations japonaises et 45 p. 100 des exportations du Canada vers ce marché. Dix années plus tard, l'importance relative pour le Japon des mêmes produits importés avait sensiblement diminué, ne représentant plus que 41 p. 100 du total des importations (mais toujours 42 p. 100 des exportations canadiennes). Pendant la dernière décennie, les importations japonaises de produits semi-manufacturés ont doublé, passant de 7 à environ 14-15 p. 100 du total des achats à l'étranger, comparativement à une proportion relativement stable d'un tiers des exportations canadiennes destinées au marché japonais (ce qui témoigne de la persistance des atouts du Canada dans des secteurs qui offrent une quantité relativement importante d'emplois de bonne qualité, par exemple, le secteur des produits forestiers). La véritable déception, pour le Canada, réside dans le domaine des produits finis, dominés par les machines, les biens d'équipement et divers biens de consommation. La part de ces produits dans l'ensemble des importations du Japon a presque triplé pendant la dernière décennie pour atteindre 30 p. 100. Or, en 1980, les produits finis ne représentaient que 2,4 p. 100 de toutes les exportations canadiennes vers ce pays. Dix années plus tard, cette proportion n'atteignait que 5 p. 100 (un dixième de la proportion de nos exportations de